

# HOFFEN



TRYMER MĘSKI | MEN'S TRIMMER  
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL





## TRYMER MĘSKI

Model: MT-0100

(Instrukcja dotyczy wszystkich wersji kolorystycznych urządzenia)



**IPX5**



### SPIS TREŚCI

1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2. DANE TECHNICZNE.....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI.....	7
5. BUDOWA .....	9
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	10
7. UŻYTKOWANIE .....	11
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	17
9. NAPRAWA.....	19
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	19
11. UTYLIZACJA.....	20
12. DEKLARACJA CE.....	21
13. GWARANCJA.....	22


## 1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Trymer męski przeznaczony jest do usuwania zbędnego owłosienia na ciele, do regulacji brwi i precyzyjnej stylizacji brody i wąsów.

Przestrzeżenie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

## 2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM210100
Model	MT-0100
Zasilanie	1 x bateria AA 1,5 V 

## 3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Produkt nie jest zabawką. Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem.
2. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
4. Podczas golenia, nie używaj żadnych płynów do golenia, mydła i innych podobnych produktów.

5. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
6. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.
7. Nie należy używać nasadek innych niż dołączone do zestawu.
8. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
9. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek podrażnienia, natychmiast zaprzestać używania urządzenia i zgłosić się do lekarza.
10. Jeżeli miałeś wcześniej problemy skórne, przed użyciem skonsultuj się najpierw z lekarzem.
11. Nie stosować na podrażnionej skórze.
12. Nie wolno mocno przyciskać urządzenia do skóry.
13. Nie przechowuj urządzenia w warunkach wysokiej temperatury lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
14. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
15. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
16. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości lub wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
17. Urządzenie jest przeznaczone jedynie do przycinania włosów naturalnych. Musi być stosowane wyłącznie do włosów ludzkich – **nie wolno stosować**

wać do włosów sztucznych lub sierści zwierząt. Używanie produktu do celów innych niż zgodne z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.

18. Za każdym razem po użyciu, oczyść urządzenie.

19. **UWAGA! Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym.**

20. **Ostrzeżenie! Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie trzymaj urządzenia pod bieżącą wodą.**

21. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

22. Podczas golenia, nie używaj żadnych płynów do golenia, mydła i innych podobnych produktów.

23. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (grzejników, ognia).

24. Zawsze wyjmij baterię, gdy nie używasz urządzenia lub przed czyszczeniem.

25. Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.

26. Chronić przed dostaniem się wody i innych płynów do środka urządzenia.

27. Urządzenie nie jest zabawką.

28. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, opakowanie.

29. Trzymaj urządzenie w czystości.

30. Elektroniczna wersja instrukcji dostępna jest pod adresem <http://instrukcje.vershold.com>.

## 4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Urządzenie przeznaczone do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Utylizacja baterii – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.

# IPX5

Całkowita ochrona przed strumieniem wody płynącej z różnych kierunków z wydajnością do 12,5 litra na minutę. Wodoodporność przy deszczu i zachlapaniu. Nadaje się dla turystyki pieszej, rowerowej, żeglarstwa. Należy pamiętać, że woda może przedostać się podczas zanurzenia lub skierowania silnego strumienia wody na przedmiot mający opisywaną klasę wodoszczelności.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.



Segreguj odpady - oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.



Opakowanie papier - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.



Oznaczenie pojemnika na odpady, do którego powinno trafić opakowanie.



## 5. BUDOWA



1. Głowica trymera do twarzy i ciała
2. Mała nasadka na trymer do zarostu (3mm)
3. Pędzelek
4. Duża nasadka na trymer do zarostu (6mm)
5. Obrotowy włącznik/wyłącznik/otwieranie komory baterii
6. Głowica trymera do zarostu
7. Komplet trzech nasadek na trymer do twarzy i ciała (1,5 mm; 3mm; 5 mm)
8. Otwór do zawieszenia

## 6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1 x Trymer męski (urządzenie)
- 1 x Głowica trymera do zarostu
- 1 x Głowica trymera do twarzy i ciała
- 1 x Nasadka na trymer do twarzy i ciała (1,5 mm)
- 1 x Nasadka na trymer do twarzy i ciała (3 mm)
- 1 x Nasadka na trymer do twarzy i ciała (5 mm)
- 1 x Mała nasadka na trymer do zarostu (3mm)
- 1 x Duża nasadka na trymer do zarostu (6mm)
- 1 x Bateria AA 1,5 V<sup>---</sup>
- 1 x Pędzelek
- 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.




**Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!**

## 7. UŻYTKOWANIE





### 7.1 Montaż / wymiana baterii

1. Przekręć obrotowy włącznik/wyłącznik/otwieranie komory baterii tak by symbole na korpusie i głowicy ustawione były w pozycji:  $\times$







2. Pociągnij i zdejmij pokrywę komory baterii.
3. Wyjmij zużyta baterię (jeżeli jest).
4. Włóż nową baterię AA 1,5 V  zgodnie z rysunkiem na białej części komory baterii (strzałka).
5. Wsuń pokrywę komory baterii na swoje miejsce i przekręć tak by strzałka wskazywała „0”
6. Trymer jest gotowy do użycia.

### Uwaga!

- Urządzenie jest przystosowane do zasilania baterią typu AA 1,5 V 
- Bateria jest dołączona do zestawu.
-  Przy instalacji nowej baterii odnieś się do oznaczeń polaryzacji znajdujących się w komorze baterii.
- Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane do stosowania w tym urządzeniu AA 1,5 V 
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.
-  Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do


ładowania (nie będących akumulatorami).

- Nie zwierać zacisków zasilających.
-  Nigdy nie należy narażać baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.
-   Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie nie mogą być demontowane, wrzucane do ognia lub zwierane.
- Zawsze wyjmuj baterie, gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu urządzenia w przypadku wycieknięcia elektrolitu z baterii.
- Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.
- Rozładowane baterie mogą wyciekać, powodując uszkodzenie urządzenia.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie.

-  Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.

## 7.2 Montaż / demontaż głowicy trymera do zarostu/twarzy i ciała

Trymer do zarostu i trymer do twarzy i ciała montujemy i demontujemy w ten sam sposób.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Aby zdjąć trymer, jedną ręką chwyć za niego, drugą za korpus urządzenia i przekręć tak aby by symbole na korpusie i trymerze ustawione były w pozycji: 



3. Zdejmij trymer.

4. Aby nałożyć trymer, postępuj odwrotnie. Symbole na trymerze i korpusie muszą być w pozycji: ✘



a następnie przekręć aby symbol strzałki na korpusie wskazywał na I.

### 7.3 Montaż /demontaż nasadki trymera do zarostu/twarzy i ciała

a) Nasadki trymera do zarostu mała(2) i duża(4)

1. Upewnij się, że urządzenie ma zamontowany trymer do zarostu.
2. Nałóż jedną z dwóch nasadek, upewniając się, że ostrza głowicy weszły w przestrzeń w nasadce od strony ząbków i dociśnij. Może być słychać delikatne „kliknięcie”.
3. Aby zdjąć nasadkę podważ ją z tyłu trymera, unieś i zdejmij.

- b) Komplet trzech nasadek na trymer do twarzy i ciała (7).
1. Upewnij się, że urządzenie ma zamontowaną głowicę trymera do twarzy i ciała.
  2. Delikatnie umieść boki nasadki trymera do twarzy i ciała na boczne prowadnice głowicy trymera i dociśnij.
  3. Usłyszysz delikatne charakterystyczne „kliknięcie”.
  4. Aby zdjąć nasadkę trymera do twarzy i ciała należy delikatnie podważyć paznokciem wypustki znajdujące się na bokach nasadki trymera do twarzy i ciała i pociągnąć w górę.

#### 7.4 Włączenie / wyłączenie urządzenia

1. Aby włączyć urządzenie przekręć obrotowy włącznik/wyłącznik/otwieranie komory baterii tak by strzałka wskazywała I.
2. Aby wyłączyć urządzenie przekręć obrotowy włącznik/wyłącznik/otwieranie komory baterii tak by strzałka wskazywała 0.





**Uwaga! Nie zaleca się używania urządzenia pod prysznicem, podczas kąpieli ani pod bieżącą wodą, czy zamaczania w płynach, cieczach, mimo, iż jest ono objęte klasą IPX5.**

Przycinanie i modelowanie włosów na twarzy i ciele:

Użyć głowicy trymera do twarzy i ciała (1)

1. Upewnij się, że trymer jest wyłączony. Nałóż nasadkę na trymer do twarzy i ciała w zależności od konieczności użycia.
2. Upewnij się, że głowica trymera i nasadka zostały dobrze nałożone, patrz punkty **7.2 Montaż / demontaż głowicy trymera do zarostu/twarzy i ciała** i **7.3 Montaż / demontaż głowicy trymera do zarostu/ twarzy i ciała**
3. Włącz trymer.
4. Przesuń trymer do skóry, zawsze trzymając urządzenie pod kątem 45°. Przesuwaj urządzenie powoli w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Możesz przesuwac urządzenie w obie strony (do przodu i do tyłu).

## Przycinanie i modelowanie zarostu:

Użyć trymera do twarzy i zarostu (6)

1. Upewnij się, że trymer jest wyłączony.  
Nałóż lub nie wybraną nasadkę na trymer do zarostu w zależności od konieczności użycia.
2. Upewnij się, że trymera i nasadka zostały dobrze nałożone, patrz punkty **7.2 Montaż / demontaż głowicy trymera do zarostu/ twarzy i ciała** i **7.3 Montaż /demontaż głowicy trymera do zarostu/twarzy i ciała**
3. Włączyć trymer.
4. Zaczynj od krawędzi linii brody / wąsów i delikatnie opuść ostrze trymera na skórę. Użyj ruchów w kierunku krawędzi linii brody / wąsów, aby przyciąć pożądane miejsca w okolicy twarzy i z dala od brody w obszarze wokół twarzy.

**Uwaga! Nie dociskaj mocno. Możesz skaleczyć skórę lub uszkodzić urządzenie.**

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża

żywołność urządzenia.

**Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie oraz wyjmij baterię przed czyszczeniem urządzenia.**

**Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.**

1. Trymer czyścimy pędzelkiem dołączonym do zestawu lub pod bieżącą wodą i pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
2. Nasadki należy myć pod bieżącą wodą i przecieramy do sucha.
3. Ze względów higienicznych zalecane jest czyszczenie trymera bezpośrednio po użyciu.
4. Całe urządzenie (jego obudowę) przecieramy suchą ściereczką.

## 9. NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

## 10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym

wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

3. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

## 11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100% do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

### **Właściwa utylizacja urządzenia:**

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycz-



nych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.
5. Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.



## 12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektyw nowego podejścia i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja

zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

### 13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)
- lub kontaktować się telefonicznie:  
**+48 667 090 903**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: [www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)

#### **Ogólne warunki gwarancji**

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest

wewnętrzna właściwość urządzenia.

3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.

8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Producent (Gwarant):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

Ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach





## MEN'S TRIMMER

Model: MT-0100

(This User's Manual applies to all colour versions of the device)



**IPX5**



### TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE .....	26
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	26
3. SAFETY INSTRUCTIONS.....	26
4. EXPLANATION OF SYMBOLS .....	29
5. DEVICE COMPONENTS .....	31
6. SET CONTENTS .....	32
7. USE .....	33
8. CLEANING AND CARE.....	40
9. REPAIR.....	41
10. HANDLING AND STORAGE .....	41
11. DISPOSAL.....	42
12. CE DECLARATION.....	43
13. WARRANTY.....	44


## 1. INTENDED USE

The trimmer for men is designed to remove unwanted body hair, to shape eyebrows and to style a beard or moustache precisely.

Following the instructions in this manual will ensure safe installation and use of the device.

The device is intended for indoor use and may not be used for professional purposes.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Lot No.	POJM210100
Model	MT-0100
Power supply	1 x AA 1.5 V  battery

## 3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The product is not a toy. Children must not play with the device.
2. Cleaning and maintenance must not be performed by children unless they are supervised by an adult.
3. Never immerse the device in water.
4. When shaving, do not use any shaving

- liquids, soaps or similar products.
5. Please read this manual in whole before using the product.
  6. Following these instructions will ensure safe installation and operation of the device.
  7. Do not use any attachments other than the ones included.
  8. If you hand this device over to a third party, transfer this instruction manual as well.
  9. In the event you experience any skin irritation, stop using the device immediately and consult a doctor.
  10. If you have experienced skin problems in the past, consult a doctor before using the device.
  11. This device is not intended for use on irritated skin.
  12. Do not firmly press the device against the skin.
  13. Do not store the device in high temperatures or direct sunlight.
  14. The device is intended for household use only. Do not use the device for any purpose other than its intended use.
  15. Do not use the device if it is damaged or faulty.

16. Do not operate the device if it has fallen from a great height or shows any sign of damage.
17. The device is intended for trimming natural hair only. It must be applied only to human hair – **you must not use it on artificial hair or animal fur.** Using this product for any other purposes than its intended purpose will void the warranty.
18. Clean the device after every use.
19. **Warning! During cleaning or operation, never immerse any electrical parts of the device in water or other liquids. Never hold the device under running water.**
20. Do not use the device in the vicinity of heat sources (heaters, fire).
21. Remove the battery whenever you intend not to use the device or before cleaning it.
22. Do not clean the device using corrosive cleaning agents.
23. Protect the device from penetration by water or other liquids.
24. The device is not a toy.
25. Keep this user's manual. If possible, keep the packaging as well.

26. Keep the device clean.
27. An electronic copy of this manual is available at: <http://instrukcje.vershold.com>

#### 4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the manual.



The product is compliant with the requirements of the applicable EU directives.



The device is intended for indoor use only.



Instructions for the disposal of electric and electronic devices: see the DISPOSAL section.



Instructions for the disposal of batteries — see the DISPOSAL section.

# IPX5

Full protection against a jet of water spraying from any direction at a rate of up to 12.5 litres per minute. Watertight in the rain and when splashed on. Usable for hiking, biking and sailing. Remember that water can penetrate the housing if an item of the described water tightness class is immersed, or a strong water jet is directed at it.



Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Designation of the packaging material – corrugated cardboard.



Segregation sign - Labeling indicating the need for waste segregation.



Paper waste - Designation of the container to which the waste should go.




Designation of type of waste bin for the packaging - PLASTIC/ METAL.

## 5. DEVICE COMPONENTS



1. Trimmer head for face and body hair
2. Small trimmer attachment for facial hair (3 mm)
3. Brush
4. Large trimmer attachment for facial hair (6 mm)
5. Rotary ON/OFF switch / battery compartment opening
6. Trimmer head for facial hair
7. A set of three attachments for the face and body trimmer (1.5 mm; 3mm; 5 mm).
8. Hanging eyelet

## 6. SET CONTENTS

- 1 x Men's trimmer (the device)
- 1 x Facial hair trimmer head
- 1 x Face and body trimmer head
- 1 x Face and body trimmer attachment (1.5 mm)
- 1 x Face and body trimmer attachment ( 3mm )
- 1 x Face and body trimmer attachment ( 5 mm )
- 1 x Small trimmer attachment for facial hair (3 mm)
- 1 x Large trimmer attachment for facial hair (6 mm)
- 1 x AA 1.5 V  battery
- 1 x Instruction manual




Open the packaging and carefully take the device out. Make sure that the kit is complete and that its components are undamaged. Check that the plastic parts are not broken. If any parts are damaged or missing, contact the dealer and do not use the device. Retain the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.




**Caution! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.). Risk of suffocation!**

## 7. USE





### 7.1 Inserting and changing batteries





1. Rotate the rotary ON/OFF switch / battery compartment opening until the arrow symbols on the housing and the head are in the following position:  .



2. Take off the battery compartment cover by pulling on it.
3. Remove the spent battery (if present).
4. Insert a new AA 1.5 V  battery in accordance with the drawing on the white part of the battery compartment (arrow).
5. Slide the battery compartment cover back on and rotate it until the arrow points at "0".
6. The trimmer is ready for use.

### Caution!

- The device is designed to be powered with an AA 1.5 V  battery.
- The battery is included.
-  When installing a new battery, observe the polarity markings in the battery compartment.
- Use only the recommended batteries: AA 1.5 V .
- Do not dispose of used batteries with municipal waste. Put them into special containers for dead batteries.
-  Do not recharge batteries not designed for that purpose (non-rechargeable batteries).

-  Do not short-circuit the battery terminals.
-   Never expose batteries to direct heat sources, such as bright sunlight, heaters or fire.
- Explosion hazard! Batteries must not be dismantled, put into fire or short-circuited.
- When the device is not used, always remove the batteries. This will prevent damage to the device in the event that electrolyte leaks from the batteries.
- Remove spent batteries from the device immediately.
- Spent batteries may leak, which may damage the device.
- If you touch acid from a battery, rinse your hands under running water. If any acid gets into your eyes, contact a doctor. The acid contained in the battery may cause irritation or burns.
-  Swallowing a battery may have fatal consequences! Keep batteries away from children and pets. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.

## 7.2 Facial hair / face and body trimmer head – installation and removal

1. The facial hair trimmer or face and body trimmer are installed and removed in the same way.
2. Make sure that the device is turned off.
3. To remove the trimmer, hold it with one hand, hold the device housing with the other hand, then rotate until the symbols on the housing and the trimmer are in the following position:



4. Take the trimmer off.
5. To install the trimmer, follow the same steps in reverse order. The symbols on the trimmer and the housing must be in the following position:



6. Then rotate the parts until the arrow symbol on the housing points at I.

### 7.3 Attachment installation/removal

- a) Small (2) and large (4) facial hair trimmer attachments
  1. Make sure that the facial hair trimmer is installed on the device.
  2. Install one of the two attachments. making sure that the head blades enter into the space on the attachment on the teeth side, then press to tighten. A slight “click” may be heard.
  3. To remove the attachment, pry it from the back of the trimmer, lift, and take off.
- b) A set of three attachments for the face and body trimmer (7 ).
  1. Make sure that the face and body trimmer head is installed on the device.
  2. Gently insert the face and body trimmer attachment sides on the trimmer head side

- guides, then press down to tighten.
3. A delicate characteristic “click” will be heard.
  4. To remove the face and body trimmer attachment, gently pry the tabs on the face and body trimmer attachment sides with your fingernail, then pull the attachment up.

#### 7.4 Turning the device on/off

1. To turn the device on, rotate the ON/OFF switch / battery compartment opening until the arrow points at **I**.
2. To turn the device off, rotate the ON/OFF switch / battery compartment opening until the arrow points at **0**.



#### 7.5 Operation

Remember that water can penetrate the housing if the device is immersed, or a strong water jet is directed at it.

## Trimming and shaping facial and body hair:

Use the face and body trimmer head (1)

1. Make sure that the trimmer is turned off.  
Install the trimmer attachment for face and body, depending on need.
2. Make sure that the head and attachment are installed properly, see **7.2 Facial hair / face and body trimmer head – installation and removal** and **7.3 Attachment**
3. Turn the trimmer on.
4. Slide the trimmer against the skin, always holding the device at a 45° angle. Slowly slide the device in the direction opposite that of hair growth. You may slide the device in both ways (to the front and to the back).

## Facial hair trimming and shaping

Use the facial hair trimmer (6)

1. Make sure that the trimmer is turned off.  
Install (or not) the selected trimmer attachment for facial hair, depending on need.
2. Make sure that the trimmer and attachment are installed properly – see **7.2 Facial hair / face and body trimmer head – installation and removal** and **7.3 Attachment installation/removal**

3. Turn the trimmer on.
4. Start from the edge of the beard/moustache, then gently lower the trimmer blade onto the skin. Apply movements towards the beard/moustache edge to trim the required spots around the face and away from the beard elsewhere

**Caution! Do not press too firmly. You may injure skin or damage the device.**

## 8. CLEANING AND CARE

### Basic principles

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the life span of the device.

**Warning! Prior to cleaning the device, turn it off and remove the battery.**

**Caution! Never clean the device with harsh, alkaline, abrasive or disinfecting chemical compounds, as they may damage the device's surfaces.**



1. Clean the trimmer using the included brush or under running water, then leave to dry completely.
2. Wash the attachments under running water and wipe dry.
3. For the sake of hygiene, it is recommended that the trimmer be cleaned immediately after use.
4. Wipe the whole device (its housing) with a dry cloth.

## 9. REPAIR

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have a specialist perform repairs.

## 10. HANDLING AND STORAGE



1. Clean the device as described.
2. Keep the device in a dry and well-ventilated place inaccessible to children.
3. Protect the device against vibration and shock during transport.

## 11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable, and are labelled as such. Dispose of the packaging in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

### **Correct disposal of the device:**

1. According to the WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheelee bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation. 
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: turn it over to an electric and electronic devices collection and recycling centre. The crossed-out wheelee bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement. 
3. The plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment

you make a significant contribution to the protection of our natural environment.

4. Information on electric and electronic devices collection locations is available from local government agencies or from the dealer.
5. Spent or fully discharged single-use and rechargeable batteries must be discarded in dedicated labelled bins, turned over to hazardous waste collectors or returned to electric equipment dealers.



## 12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the New Approach Directives. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

## 13. WARRANTY

In order to submit a complaint about the product, **submit the device to the Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation, send them to the following e-mail address:

- [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)
- or contact us by phone:

**+48 667 090 903**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at: [www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)

1. The Warrantor of this product grants a 36-month warranty valid from the date of purchase. If any defect is found, a complaint about the product should be lodged at the point of purchase.
2. A defective/damaged product is a product failing to provide the features described in the User's Manual due to intrinsic properties of the device.

3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present proof of purchase (receipt, invoice) together with a description of the device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
5. The warranty does not cover products from which the tamper-proof seal has been removed, and products to which repairs, alterations or structural modifications have been made or attempted.
6. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. It is recommended that the complete product be submitted together with the com-

- plaint so as to facilitate service operations.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer related to laws and regulations concerning warranties for defects in sold items pursuant to the provisions of the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
  9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

**Manufacturer (Warrantor):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warsaw

Poland

Made in China